



LESAKAKO UDALA (NAFARROA) AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)

DEIALDIAREN OINARRIAK PERTSONA BAT LESAKAKO ETXEBIZITZEN IKERKETA EGITEKO ETA BERTZE LAN ADMINISTRATIBOAK KONTRATATZEKO, ALDI BATERAKO LAN KONTRATUEKIN, ETA HAUTAPEN PROBEN BITARTEZ.

BASES DE LA CONVOCATORIA PARA LA CONTRATACIÓN TEMPORAL Y EN RÉGIMEN LABORAL, A TRAVÉS DE PRUEBAS SELECTIVAS, DE UNA PERSONA PARA REDACTAR UN ESTUDIO DE LA VIVIENDA EXISTENTE EN LESAKA Y OTROS TRABAJOS ADMINISTRATIVOS.

1.oinarria. Deialdiaren xedea.

Base 1.- Objeto de la convocatoria.

Deialdia iragartzen da persona bat kontratazeko, aldi baterako eta lan-erregimenean kontratatzeko, hautaketa-proben bidez, eta udalerrian lan horiek egiteko:

Se anuncia convocatoria para la contratación de forma temporal y en régimen laboral, mediante pruebas de selección, de una persona para la realización de estos trabajos en el término municipal:

-Lesakako etxebizitzaren egoera aztertzea, galdeketa eginez eta herritarren iritzia jasoz.

- Analizar la situación de las viviendas de Lesaka, realizando encuestas y recogiendo las opiniones de la ciudadanía.

-Herriko sektore desberdinekin harremanetan jarri eta azterketa honen informazioa eman eta helburuak azaldu.

- Contactar con los diferentes sectores de la localidad e informarles de este estudio y explicarles los objetivos.

-Lesakan etxebizitzari buruz dauden beharren azterketa egitea.

- Análisis de necesidades de vivienda en Lesaka.

-Etxebizitza hutsen errolda egitea.

- Realizar el censo de viviendas vacías

-Etxebizitza hutsen jabeekin bildu eta ikerketa lanak egitea

- Reuniones con propietarios de viviendas vacías y trabajos de investigación.

-Datu guztien bilduma egitea.

- Recopilación de todos los datos.

-Horrek eskatzen duen lan administratiboa egitea.

- Realizar el trabajo administrativo que ello requiera.

-Udaleko bertze lan administratiboak egitea.

- Realización de otras labores administrativas municipales.

Lansaria: lanpostuak Nafarroako administrazio publikoen zerbitzuko langileen B mailari dagozkion oinarritzko lansariak izanen ditu, Nafarroako Administrazio Publikoen zerbitzuko Langileriaren Estatutuaren arabera. Kontratuaren iraupena: 6 hilabetekoa izanen da, kontratua sinatzen denetik.

Este contrato estará dotado de las retribuciones básicas correspondientes al Nivel B. del Estatuto del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas de Navarra, y su duración será de 6 meses desde la firma del contrato.

Kontratazioa egingo da Nafar Lansare-Nafarroako Enplegu Zerbitzuko zuzendari kudeatzailearen martxoaren 7ko 251/2018 Ebazpenaren baitan (interés orokorreko edo sozialeko obra eta zerbitzuak egiteko langabeak kontratatzeagatik Nafarroako toki entitateei emanen zaizkien dirulaguntzen deialdia).

La contratación se realizará al amparo de la Resolución 251/2018, de 7 marzo, de la Directora Gerente del Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare, subvenciones a las entidades locales de Navarra por la contratación de personas desempleadas para la realización de obras y servicios de interés general y social.

2. oinarria. Izangaiek bete beharreko baldintzak.

Base 2.- Requisitos de las personas participantes.

Lanposturako hautagaiek baldintza hauek bete beharko dituzte eskabideak aurkezteko epea amaitzen den egunean:

Las personas aspirantes al puesto de trabajo deberán reunir los siguientes requisitos en la fecha en que termine el plazo de presentación de solicitudes:

a) Espainiako nazionalitatea izatea edo Europar Batasuneko estaturen batekoa edo, Europar Batasunak izenpetu eta Espainiako Estatuak berretsitako nazioarteko tratatuen arabera, langileen joan-etorri askea aplikatzen den estaturen batekoa. Parte har dezakete, orobat,

a) Tener la nacionalidad española, ser nacional de un Estado miembro de la Unión Europea o nacional de un Estado incluido en el ámbito de aplicación de los Tratados Internacionales celebrados por la Comunidad Europea y ratificados por España, que contemplen la libre

espainiarren eta Europar Batasuneko beste estatuetako herritarren ezkontideek, edo aipatutako nazioarteko itunen aplikazio eremuan sartutako estatuetako herritarren ezkontideek, zuzenbidez bereizita ez badaude; halaber, haien ondorengoek eta ezkontidearenek, zuzenbidez bereizita ez badaude, 21 urtetik beherakoak badira edo, hortik gorakoak izanez gero, haien kontura bizi badira.

circulación de trabajadores.

También podrá participar quien sea cónyuge de personas con nacionalidad española, de nacionales de un Estado miembro de la Unión Europea y de nacionales de los Estados incluidos en el ámbito de aplicación de los Tratados internacionales mencionados, siempre que no estén separadas de derecho, así como sus descendientes y descendientes del cónyuge, cuando no medie separación de derecho, que sean menores de veintidós años o mayores de dicha edad que vivan a sus expensas.

b) Hamasei urte beteak izatea eta nahitaezko erretiroa hartzeko ezarritako adina gainditua ez izatea.

b) Tener cumplidos dieciséis años y no exceder de la edad máxima de jubilación forzosa.

c) Unibertsitateko gradudun titulua, unibertsitateko diplomadun titulua, ingeniari teknikoarena, arkitekto teknikoarena edo horietako baten baliokidea den beste titulu bat izatea, edo lizentzia edo ingeniari-tza bateko edo arkitekturako lehenengo hiru ikasmailak osorik gaindituak izatea, edo horietako bat eskuratzeko baldintza guztiak betetzea eskaerak aurkezteko epea bukatzen den egunean.

c) Hallarse en posesión del título universitario de Grado, Diplomatura Universitaria, Ingeniería Técnica, Arquitectura Técnica o título declarado equivalente a alguno de los anteriores, o haber superado los tres primeros cursos completos de una Licenciatura o Ingeniería o Arquitectura, o en condiciones de obtenerlo en la fecha en que termine el plazo de presentación de solicitudes.

Atzerrian lortutako tituluak badira, homologazioaren frogagiria eduki beharko da.

En el caso de titulaciones obtenidas en el extranjero deberá estarse en posesión de la credencial que acredite su homologación.

d) Lanpostuaren eginkizunak betetzeko behar diren gaitasun fisikoak eta psikikoak izatea.

d) Poseer las capacidades físicas y psíquicas necesarias para el ejercicio de las correspondientes funciones.

e) Eginkizun publikoetan aritzeko ezgaitua edo gabetua ez egotea eta administrazio publikoren baten zerbitzutik bereizita izan ez izana.

e) No hallarse en situación de inhabilitación ni suspensión para el ejercicio de funciones públicas y no haber sido separado/a del servicio de una Administración Pública.

f) Euskara hizkuntza ahozko gaitasuna egiaztatzen duen Europako Erreferentzia Esparru Bateratuaren C1 mailako titulua edo baliokideren bat izatea. Titulazio hori ez daukatenek eskatutako hizkuntza mailaren proba bat gaindituta frogatu ahalgo dute. Proba hori Foru Komunitateko Administrazioak egingo du eta interesdunek deialdian parte hartzeko eskabidea aurkezterakoan eskatu beharko dute (I. eranskina).

f) Acreditar el conocimiento oral del euskara en el nivel C1 (o equivalente) del Marco Común Europeo de referencia para las Lenguas. Las personas que no dispongan de la citada titulación podrán acreditar su conocimiento mediante la superación de una prueba que determine el nivel lingüístico exigido, prueba que será realizada por la Administración de la Comunidad Foral y que las personas interesadas deberán solicitar en el momento de presentar la instancia solicitando para participar en la convocatoria (Anexo I).

g) B mailako gidabaimenaren jabe izatea eskabideak aurkezteko epea bukatzen den egunean.

g) Estar en posesión del permiso de conducir de categoría B, en la fecha en que finalice el plazo de presentación de solicitudes.

h) Lan gabe egon beharko dute, eta lan eskatzaile gisa inskribaturik Nafar Lansare-Nafarroako Enplegu Zerbitzuaren menpeko enplegu agentziaren batean eta dagokion zundaketan sartua egotea. Kontrataziotik kanpo geldituko dira Lesakako Udalak ekitaldi berean edo aurrekoan hiru hilabeteko eperako edo hortik

h) Estar desempleadas e inscritas como demandantes de empleo en alguna de las Agencias de Empleo dependientes del Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare e incluido/a en el correspondiente sondeo. Quedarán excluidas de la contratación aquellas personas que ya hubieran sido contratadas por el Ayuntamiento de Lesaka y



LESAKAKO UDALA (NAFARROA) AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)

babesean kontratatu dituen pertsonak.

mencionada en la base 1 o de cualquier otra análoga, en el mismo ejercicio o en el inmediatamente anterior.

3. oinarria. Eskabideak.

Base 3.- Instancias.

3.1. Deialdi honetan parte hartzeko eskabideak Lesakako Udaleko Erregistroan aurkeztu ahal izango dira, edo, bestela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan jasotako bideetako bat erabiliz.

3.1. Las instancias para participar en la presente convocatoria podrán presentarse en el Registro del Ayuntamiento de Lesaka o por cualquiera de los medios contemplados en el artículo 16.4 de la ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Eskaera posta bulego batean aurkeztuz gero, gutun-azal ireki batean aurkeztuko da, postako langileek data eta zigilua jar diezazkioten eskabideari, ziurtatu aurretik. Gainera, Lesakako Udalari jakinarazi beharko zaio posta elektronikoz (udala@lesaka.eus); betiere, aurkezteko epearen egun eta orduen barrenean.

En el caso de que se opte por presentar la solicitud en una oficina de Correos, se hará en sobre abierto para que la instancia sea fechada y sellada por el personal de Correos antes de ser certificada. Además, se le notificará al Ayuntamiento de Lesaka mediante correo electrónico (udala@lesaka.eus), siempre dentro del plazo de presentación.

3.2. Eskabideak deialdi honen I. eranskinean agertzen den ereduaren arabekoak izanen dira, eta haietan izangaiek adierazi behar dute betebeharrak guzti-guztiak betetzen dituztela eskabideak aurkezteko epearen azken egunean.

3.2. Dichas instancias deberán ajustarse al modelo publicado en el Anexo I de la presente convocatoria, y en ellas las personas aspirantes deberán manifestar que reúnen todas y cada una de las condiciones exigidas, referidas a la fecha de expiración del plazo señalado para su presentación.

3.3. Epea: Interesdunek eskabideak aurkeztu ahalko dituzte, **2020ko irailaren 9 arte**. Egun hortako ordu hauetan bukatuko da epea:

*3.3. Las personas interesadas podrán presentar sus instancias hasta el día **9 de septiembre de 2020**. El plazo terminará a las siguientes horas de dicho día:*

- Aurkezpen pertsonala Lesakako Udaletxeko Erregistroan: 13:30.

- Presentación personal en el Registro del Ayuntamiento de Lesaka: 13:30 h.

-39/2015 Legearen 16.4 artikuluko baliabideak erabiliz aurkeztuz gero: 23:59.

- Presentación mediante los demás medios contemplados en el artículo 16.4 de la ley 39/2015: 23:59 h.

3.4. Parte hartzeko eskabidearekin batera, honako agiri hauen fotokopia konpulsatua aurkeztu beharko dute izangaiek: nortasun Agiri Nazionala, 2 C) oinarrian eskatzen den titulazioa, 2 F) oinarrian eskatzen den euskarazko titulazioa 2 G) oinarrian eskatzen den gida baimena, edo eskabideak aurkezteko epea amaitzen den egunean eskuratzeko moduan daudela egiaztatzen duten agiriak.

3.4. Junto con la instancia de participación, las personas aspirantes deberán aportar fotocopia compulsada de: Documento Nacional de Identidad, de la titulación exigida en la base 2 C), de la titulación de euskera exigida en la base 2 F), del permiso de circulación exigido en la base 2 G) o de los documentos que acrediten que se está en condiciones de obtenerlos en la fecha en que termine el plazo de presentación de solicitudes y el justificante de ser demandante de empleo.

4. oinarria. Epaimahai kalifikatzailea.

Base 4.- Tribunal calificador.

4.1. Honako kide hauek osatuko dute epaimahai kalifikatzailea:

4.1. El Tribunal calificador estará compuesto por:

-Lehendakaria: Ladis Satrustegui Alzugaray, Lesakako Udaleko alkatea.

- Presidente: Ladis Satrustegui Alzugaray, alcalde del Ayuntamiento de Lesaka.

Ordezkoa: Mainer Arrieta Tapia, Lesakako Udaleko alkateordea.

Suplente: Mainer Arrieta Tapia Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Lesaka.

-Mahaikidea: Ione Fagoaga Echarte, Lesakako Udaleko zinegotzia.

-Vocal: Ione Fagoaga Echarte, Concejala del Ayuntamiento de Lesaka.

Ordezkoa: Jose Luis Echegaray Andueza, Lesakako Udaleko zinegotzia.

Suplente: José Luis Echegaray Andueza, concejal del Ayuntamiento de Lesaka.

- Mahaikidea: Nasuvinsa S.A. enpresako teknikaria.

Ordezkoa: Nasuvinsa S.A. enpresako teknikaria.

- Mahaikidea: Itxaso Aleman, Bortziriak, Malerreka eta Bertizaranako Cederna-Garalurreko garapen agentea.

Ordezkoa: Baztan, Urdazubi/Urdax eta Zugarramurdiko Cederna-Garalurreko garapen agentea.

- Mahaikidea-idazkaria: M. Jose Larrayoz Ariztegui, Lesakako Udaleko idazkaria.

Ordezkoa: Mikel Belarra Telletxea, Berako Udaleko idazkaria.

- *Vocal: Técnico de Nasuvinsa S.A.*

Suplente: Técnico de Nasuvinsa.

- *Vocal: Itxaso Alemán, agente de desarrollo de Cederna-Garalur de Bortziriak, Malerreka y Bertizarana.*

Suplente: agente de desarrollo de Cederna-Garalur de Baztan, Urdazubi/Urdax y Zugarramurdi.

- *Vocal-secretaria: M. José Larrayoz Ariztegui, secretaria del Ayuntamiento de Lesaka.*

Suplente: Mikel Belarra Telletxea, secretario del Ayuntamiento de Bera.

4.2. Epaimahaiak ezin izango da eratu, ezta jardun ere, gutxienez kideen gehiengo osoa bildu gabe. Epaimahaiak gehiengoz ebatziko ditu deialdiko oinarrien interpretazio eta aplikazioari buruz sortzen diren gorabeherak. Epaimahaiak aholkulari adituen laguntza izan dezake proba batzuetan nahiz guztietan.

4.2. El Tribunal no podrá constituirse ni actuar sin la asistencia de la mayoría de sus miembros. Resolverá por mayoría todas las cuestiones que puedan plantearse en relación con la interpretación y aplicación de las presentes bases. Asimismo, el Tribunal podrá incorporar asesores especialistas para todas o algunas pruebas.

5. oinarria. Probak.

Base 5.- Pruebas.

5.1. Euskara proba. Hautaketa-probak hasi aurretik, deialdi honetako 2 F) oinarrian eskatzen den ezagutza agiri bidez egiaztatu ez duten izangaiei egingo zaie euskara-proba: C1 edo ofizialki balioakidetzat onartutako titulazioa.

5.1. Prueba de euskera. Previamente al inicio de las pruebas de selección, se realizará la prueba de euskera a aquellas personas aspirantes que no hubieran acreditado documentalmente el conocimiento exigido en la base 2 F) de la presente convocatoria: C1 o titulación reconocida oficialmente como equivalente.

Proba baztertzaille horretan azterketak egin beharko dira pertsona horrek deialdi honetan eskatzen den hizkuntza-mailari dagokion gaitasuna duen ala ez egiaztatzea xede. "Gai" edo "ez gai"tzat hartuko dira hautagaiak. Proba gainditu beharko da gainerako probak egin ahal izateko. Egitera aurkezten ez direnak baztertuak izango dira.

Esta prueba eliminatoria consistirá en la realización de exámenes que determinen si la persona aspirante tiene el nivel lingüístico exigido. Se calificará como apto o no apto y su superación será requisito para poder realizar el resto de las pruebas. Aquellas personas que debiendo hacerlo, no comparecieran a la prueba, quedarán eliminadas.

Ondoren, hautapen probak egingo dira.

A su conclusión, se realizarán las pruebas específicas de selección.

5.3. Berariazko idatzizko eta ahozko proba: Lanpostuarekin lotutako idatzizko lana eta horren ahozko defentsa proba egingo da euskaraz.

5.2. Prueba escrita y oral específica: consistirá en la realización de un trabajo escrito y su defensa oral que se desarrollará en euskera y versará sobre conocimiento de los trabajos relacionados con el puesto de trabajo.

Epaimahaiak erabakiko du probaren iraupena. Puntuazioa: 100 puntu gehienez ere, honela banatuak.

El tiempo máximo de realización de esta prueba lo determinará el Tribunal y tendrá una puntuación máxima de 100 puntos.

Proba ez da baztertzaila izanen.

Esta prueba no será eliminatoria.

6. oinarria.—Lehiaketaldiaren nondik norakoa.

Base 6.—Desarrollo de la fase de concurso.

6.1. Hurren datorren baremoaren arabera baloratuko ditu epaimahaiak izangaiek aurkeztutako merezimenduak. Izangaiek merezimendu guztiak agiri bidez frogatu beharko dituzte, oposizio-lehiaketan parte hartzeko eskabidea aurkeztean, jatorrizko agiriak edo

6.1. El Tribunal procederá a valorar los méritos alegados por los aspirantes, según el siguiente baremo de méritos. Los méritos deberán ser acreditados y probados documentalmente por los aspirantes en el momento de presentar su instancia solicitando tomar parte en el concurso-oposición,



LESAKAKO UDALA (NAFARROA) AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)

behar bezala konpultsatuak ekarriz. Horrela egin ezean, ez dira kontuan hartuko.

con documentos originales o debidamente compulsados, teniéndose por no aportados en caso contrario.

6.2. Merezimenduen baremoa. Gehienez ere 30 puntu lortzen ahalko dira frogatzen diren merezimenduekin, honela banaturik:

6.2. Baremo de méritos. *Se podrán otorgar hasta un máximo de 30 puntos en función de los méritos acreditados, distribuidos de la siguiente manera:*

-Formazioa (gehienez 15 puntu):

-Formación (máximo 15 puntos):

-Eskatu baino maila handiagoko titulu bakoitzeko: 2,5 puntu, eta gehienez ere 10 puntu.

- Por cada título académico superior a la exigida: 2,5 puntos hasta un máximo de 10 puntos.

-Lan esperientzia (gehienez 15 puntu):

-Experiencia laboral (máximo 15 puntos):

1. Deialdiko lanpostuarekin zerikusia duten beste postu batzuetan emaniko zerbitzu urte bakoitzeko edo parte proportzionala: 1 puntu, eta gehienez, 10 puntu.

1. *Por cada año de servicio o parte proporcional, prestado en una Administración Pública en un puesto relacionado con el puesto de trabajo objeto de la convocatoria: 1 punto hasta un máximo de 10 puntos.*

2. Titularitate publikoko edo pribatuko enpresa batean lanpostuarekin zerikusia duten beste postu batzuetan emaniko zerbitzu urte bakoitzeko edo parte proportzionala: 1 puntu, eta gehienez, 5 puntu.

2. *Por cada año de servicio o parte proporcional, prestado en una empresa de titularidad pública o privada relacionado con el puesto de trabajo objeto de la convocatoria: 1 punto hasta un máximo de 5 puntos.*

6.3. Izangaiek alegatutako merezimenduen gaineko azalpenak eta datu osagarriak eskatzen ahal ditu epaimahaiak noiznahi.

6.3. *El Tribunal podrá solicitar en cualquier momento aclaraciones y datos complementarios sobre los méritos alegados por los aspirantes.*

6.4. Lehiaketaldia bukatu ondoren, epaimahaiak jendaurrean jarriko du, Udalaren iragarki-taulan, lehiaketaldian merezimenduak aurkeztu dituzten izangaien zerrenda, lortutako puntuak adierazirik.

6.4. *Concluida la fase de concurso, el Tribunal hará pública, en el tablón de anuncios municipal, la relación de aspirantes que han presentado méritos en la fase de concurso indicando los puntos obtenidos.*

7. oinarria. Kontratazioa egiteko izangaien zerrenda.

Base 7.- Relación de personas aspirantes a la contratación.

7.1. Izangaien kalifikazioa bukatu, epaimahaiak aldi baterako kontratazioa egiteko izangaien zerrenda argitara emanen du Lesakako Udaletxeko Iragarki Oholean eta web orrian, lortutako puntuaren arabera.

7.1. *Terminada la calificación de las personas aspirantes, el Tribunal hará pública en el Tablón de Anuncios y Web del Ayuntamiento de Lesaka la relación de personas aspirantes a la contratación temporal por orden de puntuación obtenida.*

7.2. Berdinketa egonez gero, berariazko proban lortutako puntuazioaren arabera erabakiko da. Hala ere berdinketa mantenduz gero, jendaurreko zozketa egingo da.

7.2. *Los empates en la puntuación que pudieran producirse entre las aspirantes aprobadas se resolverán por la puntuación de mayor ponderación del conjunto de la prueba y, si persistiere el empate, éste se resolverá mediante sorteo público.*

7.3. Izangaien zerrendan hurrenkera jartzeko kontuan hartuko da hautapen probetan lortutako puntuazioa, handienetik hasita.

7.3. *La prioridad en la lista de aspirantes se establecerá en función de la mayor puntuación obtenida en las pruebas selectivas.*

7.4. Epaimahaiak Alkatezari bidaliko dio prozeduraren ostean osatutako zerrenda, aldi baterako kontratazioak egin ahal izateko.

7.4. *El Tribunal calificador remitirá posteriormente a Alcaldía la relación de personas aspirantes para la contratación temporal resultantes del proceso selectivo, a efectos de proceder a las contrataciones.*

8. oinarria. Datuen babesari buruzko informazioa.

Datuen tratamenduaren arduraduna:
Identitatea: Lesakako Udala.
Helbidea: Herriko plaza 1, 31770, Lesaka.
Telefona: 948 637005.
Posta elektronikoa: udala@lesaka.eus.
Helburua: Enplegu deialdiak kudeatu, botere publikoen erabileraren baitan.
Oinarri juridikoa: 251/1993 Foru Dekretu Legegilea, abuztuaren 30ekoa, Nafarroako Administrazio Publikoen zerbitzuko Langileriaren Estatutuaren Testu Birbildua onesten duena.
Datuak mantentzeko denbora: Datuak gordeko dira aipatutako helburua lortzeko behar den denborean eta Udalak tratamenduari buruzko erantzikuzunak dituen bitartean. Gainera, Artxibo eta dokumentuei buruzko apirilaren 4ko 12/2007 Foru Legean araututakoa bete behar da.

Datuen hartzaileak: Datuak eman ahalko dira epaile eta auzitegiei, indarrean dagoen legedia konplutuz, eta argitaratuko dira udal web orrian eta iragarki-oholetan, deialdian ageri den bezala.

9. oinarria. Errekurtsoak.

Deialdi honen oinarrien aurka edo berau aplikatzeko egintzen aurka, hautara, ondoko errekurtsoetako bat aurkez daiteke:

- Berraztertze errekurtsoa, egintza burutu duen organo berari zuzendua, hilabeteko epean, hura jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita.
- Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Nafarroako Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salari zuzendua, bi hilabeteko epean, errekurritutako egintza edo erabakia argitaratu edo jakinarazi eta biharamunetik hasita.
- Gora jotzeko errekurtsoa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, erabakia argitaratu edo errekurritu nahi den ekintza jakinarazten denetik hasita.
Gainera, epaimahaiaren egintzen aurka gora jotzeko errekurtsoa aurkezten ahalko da, Lesakako Udaleko alkate udalburuari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritutako egintza edo erabakia jakinarazi ondotik.

Lesaka, 2020ko abuztuaren 31an.

Alkatea, Ladis Satrustegui Alzugaray.

Base 8.- Información protección de datos.

Responsable de tratamiento de los datos:
Identidad: Ayuntamiento de Lesaka.
Dirección Postal: Herriko Plaza 1, 31770, Lesaka.
Teléfono: 948 637005.
Correo electrónico: udala@lesaka.eus.
Finalidad: Gestionar las convocatorias de empleo en el ejercicio de los poderes públicos.
Base Jurídica: Decreto Foral Legislativo 251/1993, de 30 de agosto, del Texto Refundido del Estatuto del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas de Navarra.

Tiempo de conservación de los datos: Los datos se conservarán el tiempo necesario para el cumplimiento de la finalidad señalada y se almacenarán mientras el Ayuntamiento pueda tener responsabilidades derivadas de su tratamiento. Igualmente deben cumplirse las normas de conservación establecidas en la Ley Foral 12/2007, de 4 de abril, de archivos y documentos.

Destinatarios de los datos: Los datos pueden ser cedidos a jueces y tribunales en cumplimiento de la legislación vigente y se publicarán en la web municipal y en los tableros de anuncios según se indica en la convocatoria.

Base 9.- Recursos.

Contra la convocatoria, sus bases y los actos de aplicación de la misma cabe interponer, optativamente, alguno de los siguientes recursos:

- Recurso de reposición ante el mismo órgano autor del acto, en el plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de su notificación o publicación.
- Recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra, en el plazo de dos meses, desde el día siguiente al de la notificación o publicación del acto o acuerdo recurrido.
- Recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra, en el plazo de un mes desde el día siguiente a la notificación o publicación del acto o acuerdo recurrido.
Además, contra las decisiones del Tribunal calificador cabrá el recurso de alzada ante el Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Lesaka, dentro del mes siguiente a la fecha de la notificación de acto o acuerdo recurrido.

Lesaka, 31 de agosto de 2020.

El Alcalde, Ladis Satrustegui Alzugaray.





**LESAKAKO UDALA (NAFARROA)
AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)**

I.ERANSKINA

ANEXO 1

ESKABIDE EREDUA

MODELO DE INSTANCIA

DATU PERTSONALAK:

DATOS PERSONALES:

Izen-abizenak:..... Apellidos y Nombre:.....
NAN edo baliokidea: DNI o documento equivalente:
Jaiotze data:..... Fecha Nacimiento:.....
Non jaioa:.....(.....) Natural de:.....(.....)
Nazionalitatea:..... Nacionalidad:.....
Helbidea:..... Domicilio:.....
.....
Herria:.....Probintzia:.....
..... Posta kodea:..... Localidad:.....Provincia:
Telefonoak:..... PostaCódigo Postal:.....
elektronikoa:..... Teléfono Móvil:..... Correo
Electrónico:.....

ADIERAZTEN DU:

EXPONE:

1.- Lesakako etxebizitzaren ikerketa egiteko eta bertzelako lan administrazioak egiteko, aldi baterako lan kontratuekin, eta hautapen proben bitartez, deialdian eskatzen diren baldintza guzti-guztiak betetzen dituela, ezarritako denboran eta moduan.

1.- Que cumple en tiempo y forma todos y cada uno de los requisitos exigidos en la convocatoria para la contratación de forma temporal y en régimen laboral, mediante pruebas de selección, de una persona para hacer un estudio de la vivienda en Lesaka y otros trabajos administrativos.

2.- Deialdian parte hartzeko eskatutako dokumentazioa erantsi duela.

2.- Que acompaña la documentación requerida para participar en la convocatoria.

3.- Euskararen ahozko C1 mailako ezagutza frogatzeari dagokionez (markatu bidezkoa dena):
 Euskararen ahozko C1 mailako ezagutza izatearen ziurtagiriaren kopia kautotua gehitzen diola eskabide honi.

3.- Que a efectos de acreditar el conocimiento oral de euskera a nivel C1 (marcar lo que proceda):

Euskararen ahozko C1 mailako ezagutza frogatzeko proba egitea eskatzen duela.

Adjunta a la presente instancia copia autenticada de la documentación que acredita estar en posesión del conocimiento oral de euskera a nivel C1.
 Solicita la realización de la prueba acreditativa del conocimiento oral de euskera a nivel C1.

Aipatu hautapen prozesuan onartua izatea
ESKATZEN DU.

Y SOLICITA su admisión al citado proceso de selección.

(Eguna eta sinadura)

(Fecha y firma)

Datuen babesa.—Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa betez, aditzera ematen zaizu inprimaki honetan ematen diren datu pertsonalak hautapen prozeduran Udalak dituen eskumenak erabiltzeko baizik ez direla erabiliko eta Udalaren datu basea osatzen duten fitxategiei batuko zaizkiela. Fitxategietan sartu, datuak zuzendu eta ezabatzeko eta horien aurka jotzeko eskubideak Erregistro Orokorrari zuzendurik erabiltzen ahalko dituzu.

Protección de datos.— En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, se le informa que los datos de carácter personal facilitados en el presente impreso, se utilizarán exclusivamente para el ejercicio de las competencias municipales en el procedimiento de selección y serán incorporados a los ficheros que conforman la base de datos de este Ayuntamiento, ante el que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose al Registro General.